



**TOWNSHIP OF CHAMPLAIN  
REGULAR MEETING**

**February 11, 2021  
Electronic Participation**

**1. OPENING**

Call to order following the public meeting.

**2. DISCLOSURE OF PECUNIARY INTEREST**

(on any items that appear on the agenda)

**3. ADOPTION OF AGENDA**

**4. PRESENTATION BY COUNCIL**

**5. PRESENTATION – COMMITTEES / CONSULTANTS**

**5.1. Gérald Gauthier, Deloitte LLP – 2020 Audit Service Plan**

**6. DEPUTATION**

**7. STAFF REPORTS**

**7.1. Planning**

7.1.1. On-Going Planning Projects

7.1.2. Zoning By-Law Amendment Application Z-13-2020 - Bennett

7.1.3. Zoning By-Law Amendment Application Z-16-2020 - Royal Alexander Farms Limited

7.1.4. Zoning By-Law Amendment Application Z-17-2020 - Lamoureux

7.1.5. Zoning By-Law Amendment Application Z-14-2020 - Burns

7.1.6. Land Severance Application B-088-2020 - Lamb

7.1.7. Phase 3A Subdivision Agreement - Place La Seigneurie (L'Original)

**7.2. ADOPTION OF PLANNING BY-LAWS**

- 7.2.1. By-Law 2021-04 - to amend Zoning By-Law 2000-75 (Bennett - Z-13-2020)
- 7.2.2. By-Law 2021-05 - to amend Zoning By-Law 2000-75 (Royal Alexander Farms - Z-16-2020)
- 7.2.3. By-Law 2021-06 - to amend Zoning By-Law 2000-75 (Lamoureux - Z-17-2020)
- 7.2.4. By-Law 2021-13 - to amend Zoning By-Law 2000-75 (Burns - Z-14-2020)
- 7.2.5. By-Law 2021-14 - Subdivision Agreement Amendment - Phase 3A - La Seigneurie Subdivision 050-S-10-002
- 7.2.6. By-Law 2021-16 - to designate road widening as public highway (Pendleton Street)
- 7.3. Administration**
- 7.4. Finance**
  - 7.4.1. Accounts
- 7.5. Fire Department**
  - 7.5.1. Fire - Monthly Report - January 2021
- 7.6. Parks & Recreation**
  - 7.6.1. REC Monthly Report - January 2021
- 7.7. Public Works**
  - 7.7.1. PWD Monthly Report - January 2021
  - 7.7.2. PWD Report PWD-01-21 - Supply and Delivery of Fuel and Gas
  - 7.7.3. PW Memorandum PW 01-21 - Supply and Delivery of Cold Patch
- 7.8. Building**
  - 7.8.1. CBO Monthly Report - January 2021
- 7.9. By-Law Enforcement**
  - 7.9.1. BEO Monthly Report - January 2021
- 7.10. Communications and Economic Development**
  - 7.10.1. CED Monthly Report - January 2021

**7.11. Day Care Services**

7.11.1. DCS Monthly Report - January 2021

**7.12. Drainage**

7.12.1. Drainage Monthly Report - January 2021

**7.13. Water-Sewer/Ontario Clean Water Agency**

7.13.1. OCWA 2020 Annual Water Report - Vankleek Hill Drinking Water System

7.13.2. OCWA 2020 Annual Water Report – L'Orignal Drinking Water System

7.13.3. OCWA 2020 Annual Water Report – Laurentian Park Drinking Water System

7.13.4. OCWA Dashboard Operational Report 4th Q 2020

**8. REPORT OF LIAISON COMMITTEE MEMBERS / COMMITTEE REPORTS**

**8.1. Recycling**

**8.2. Library Board**

8.2.1. LIB Monthly Report - January 2021

8.2.2. Minutes - January 13, 2021 Meeting

**8.3. Prescott Russell Recreational Trail Committee**

8.3.1. Minutes - January 27, 2021 Meeting

**9. REPORT OF THE MAYOR**

**10. OTHER BUSINESS**

**11. ADOPTION OF MINUTES**

11.1. Minutes - Public Meeting - January 14, 2021

11.2. Minutes - Regular Meeting - January 14, 2021

11.3. Minutes - Committee of the Whole - January 5, 2021

**12. ADOPTION OF BY-LAWS**

12.1. By-law 2021-12 - to authorize contract with WO Stinson - Supply of Diesel and Gasoline

12.2. By-Law 2021-15 - Appointment of Committee Members

13. CORRESPONDENCE (for action)

13.1. Request from the Knights of Columbus - Walking Trail

13.2. United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry - Small Businesses

13.3. Municipality of Charleton and Dack - Insurance Rates

13.4. Township of South West Oxford - Photo Radar

13.5. Municipality of West Grey Bill 229 - Amendment to the Crown Forest Sustainability Act

13.6. Township of Terrace Bay - Ontario Fire College

13.7. Township of Terrace Bay - Tax Rate for Railway Rights

14. CORRESPONDENCE (for information)

15. QUESTION PERIOD

The public can ask questions or get information relating to items discussed by contacting the Township before or after the meeting.

16. IN CAMERA

An In Camera Meeting will be held at 6:00 p.m.

16.1. Acquisition of Land

16.2. Human Resources

16.3. Litigation

16.4. Human Resources

17. NEXT MEETING

- Committee of the Whole - March 2, 2021
- Regular Meeting - March 11, 2021

18. CONFIRMING BY-LAW

18.1. By-Law 2021-17

19. ADJOURNMENT



## CANTON DE CHAMPLAIN RÉUNION RÉGULIÈRE

le 11 février 2021

Participation par voie électronique

### 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Appel à l'ordre et ouverture suite à l'ajournement de la réunion publique.

### 2. DÉCLARATION D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES

(concernant les sujets inscrits à l'ordre du jour)

### 3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

### 4. PRÉSENTATION PAR LE CONSEIL

### 5. PRÉSENTATION – COMITÉS / CONSULTANTS

#### 5.1. Gérald Gauthier, Deloitte s.r.l. – Plan de service de vérification 2020

### 6. DÉLÉGATION

### 7. RAPPORTS DU PERSONNEL

#### 7.1. Urbanisme

7.1.1. Liste des projets d'urbanisme en cours

7.1.2. Demande de modification du Règlement de zonage Z-13-2020 - Bennett

7.1.3. Demande de modification du Règlement de zonage Z-16-2020 - Royal Alexander Farms Limited

7.1.4. Demande de modification du Règlement de zonage Z-17-2020 - Lamoureux

7.1.5. Demande de modification du Règlement de zonage Z-14-2020 - Burns

7.1.6. Demande de morcellement B-088-2020 - Lamb

7.1.7. Entente de lotissement Phase 3A - Place La Seigneurie (L'Original)

#### 7.2. ADOPTION DE RÈGLEMENTS D'URBANISME

- 7.2.1. Règlement 2021-04 - modification au Règlement de zonage 2000-75 (Bennett - Z-13-2020)
- 7.2.2. Règlement 2021-05 - modification au Règlement de zonage 2000-75 (Royal Alexander Farms - Z-16-2020)
- 7.2.3. Règlement 2021-06 - modification au Règlement de zonage 2000-75 (Lamoureux - Z-17-2020)
- 7.2.4. Règlement 2021-13 - modification au Règlement de zonage 2000-75 (Burns - Z-14-2020)
- 7.2.5. Règlement 2021-14 - Modification à l'entente de lotissement - Phase 3A - Lotissement La Seigneurie 050-S-10-002
- 7.2.6. Règlement 2021-16 - qui désigne un élargissement de rue à titre de voie publique (rue Pendleton)
  
- 7.3. **Administration**
  
- 7.4. **Finances**
  - 7.4.1. Comptes
  
- 7.5. **Service d'incendie**
  - 7.5.1. Incendie - rapport mensuel - janvier 2021
  
- 7.6. **Parcs et loisirs**
  - 7.6.1. REC - rapport mensuel - janvier 2021
  
- 7.7. **Travaux publics**
  - 7.7.1. PWD - rapport mensuel - janvier 2021
  - 7.7.2. Rapport PWD-01-21 - fourniture et livraison de diesel et de l'essence
  - 7.7.3. Note de service PW 01-21 - Fourniture et livraison du mélange pour rapiéçage à froid
  
- 7.8. **Bâtiment**
  - 7.8.1. CBO - rapport mensuel - janvier 2021
  
- 7.9. **Réglementation**
  - 7.9.1. BEO - rapport mensuel - janvier 2021

**7.10. Communications et développement économique**

7.10.1. CED - Rapport mensuel - janvier 2021

**7.11. Services de garde**

7.11.1. DCS - rapport mensuel - janvier 2021

**7.12. Drainage**

7.12.1. Rapport mensuel de drainage - janvier 2021

**7.13. Eau-Égout / Agence ontarienne des eaux**

7.13.1. Rapport annuel 2020 de l'AOE pour le réseau de l'eau potable de Vankleek Hill

7.13.2. Rapport annuel 2020 de l'AOE pour le réseau de l'eau potable de L'Original

7.13.3. Rapport annuel 2020 de l'AOE pour le réseau de l'eau potable de Laurentian Park

7.13.4. AOE - Rapport d'opérations - quatrième trimestre 2020

**8. RAPPORT DES MEMBRES DES COMITÉS DE LIAISON / RAPPORT DES COMITÉS**

**8.1. Recyclage**

**8.2. Conseil de la bibliothèque**

8.2.1. LIB - rapport mensuel - janvier 2021

8.2.2. Procès-verbal de la réunion du 13 janvier 2021

**8.3. Comité du sentier récréatif de Prescott et Russell**

8.3.1. Procès-verbal de la réunion du 27 janvier 2021

**9. RAPPORT DU MAIRE**

**10. AUTRES SUJETS**

**11. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**

11.1. Procès-verbal - réunion publique - 14 janvier 2021

11.2. Procès-verbal - réunion régulière - 14 janvier 2021

11.3. Procès-verbal - comité plénier - 5 janvier 2021

## 12. ADOPTION DE RÈGLEMENTS

12.1. Règlement 2021-12 - autorisation d'une entente avec WO Stinson - provision de diesel et pétrole

12.2. Règlement 2021-15 - nomination des membres des comités

## 13. CORRESPONDANCE (action requise)

13.1. Demande des Chevaliers de Colomb - Sentier pédestre

13.2. Comtés unis de Stormont, Dundas et Glengarry - Petites entreprises

13.3. Municipalité de Charleton et Dack - Tarifs d'assurance

13.4. Canton de South West Oxford - Radar photographique

13.5. Municipalité de West Grey - Project de loi 229 - Modifications à la Loi sur la durabilité des forêts de la Couronne

13.6. Canton de Terrace Bay - College des pompiers de l'Ontario

13.7. Canton de Terrace Bay - Taux d'imposition pour les emprise ferroviaire

## 14. CORRESPONDANCE (à titre d'information)

## 15. PÉRIODE DE QUESTIONS

Le public peut obtenir des détails concernant les sujets discutés ou poser des questions au Canton avant ou après la réunion.

## 16. RENCONTRE À HUIS CLOS

Une réunion à huis clos aura lieu à 18 h.

16.1. Acquisition d'un bien-fonds

16.2. Ressources humaines

16.3. Litige

16.4. Ressources humaines

## 17. PROCHAINE RENCONTRE

- Comité plénier - 2 mars 2021
- Réunion régulière - 11 mars 2021

## 18. RÈGLEMENT CONFIRMANT LES PROCÉDURES



18.1. Règlement 2021-17

19. CLÔTURE DE LA SÉANCE